

# GUÍA DE SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS EDUCATIVAS

CON LECCIONES  
APRENDIDAS DE PROCESOS  
DE SISTEMATIZACIÓN



EDUCACIÓN EN VOZ ALTA  
INCLUSIVA, DIVERSA E IGUALITARIA

**Proyecto** *“Incidencia en los enfoques de intraculturalidad, interculturalidad, plurilingüismo y despatriarcalización de las políticas educativas del subsistema de educación regular en las regiones aymara, quechua y guaraní”.* CEMSE - ACLO

## **EDITORES**

Centro de Multiservicios Educativos - CEMSE  
Fundación Acción Cultural Loyola - ACLO

## **ELABORACIÓN**

Elizabeth Abastoflor Barberich

## **SUPERVISIÓN**

María Lucuy; Gerente de Planificación y Proyectos CEMSE  
Carmen Carrasco Gutiérrez; Coordinadora Nacional del proyecto CEMSE - ACLO

## **EDICIÓN**

Soledad Dominguez Lucuy

## **DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN:**

Steve Alexander Encinas Molina  
ARPAL Editorial Imprenta y Publicidad

**DEPÓSITO LEGAL:** 4-1-404-2023

La Paz – Bolivia  
2022

Este documento ha sido producido con el apoyo financiero de Educación en Voz Alta. Su contenido es responsabilidad exclusiva del equipo ejecutor del proyecto y no refleja necesariamente las opiniones de los donantes Oxfam IBIS y GPE.

# GUÍA DE SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS EDUCATIVAS

CON LECCIONES  
APRENDIDAS DE PROCESOS  
DE SISTEMATIZACIÓN



EDUCACIÓN EN VOZ ALTA  
INCLUSIVA, DIVERSA E IGUALITARIA



## CONTENIDO

<b>Introducción</b>	<b>7</b>
<b>I. ¿Qué es sistematizar?</b>	<b>9</b>
¿Qué queremos decir con “experiencias”?	10
¿Para qué sistematizar?	11
<b>II. La sistematización en el ciclo del proyecto</b>	<b>12</b>
<b>III. El modelo operativo de la sistematización</b>	<b>13</b>
¿Por qué tomar en cuenta las múltiples miradas?	14
¿Por qué definir un eje de sistematización y preguntas de profundización?	15
¿Por qué tomar en cuenta la situación inicial como un referente?	15
¿Qué tipo de información debe priorizarse en el proceso de abordaje de la experiencia?	15
¿Qué contempla la situación final?	16
<b>V. Los 14 pasos de la sistematización</b>	<b>18</b>
Primer paso: La conformación del equipo de sistematización	19
Segundo paso: Selección del tema a sistematizar	20
Tercer paso: Construcción del eje de sistematización	22
Cuarto paso: Diseño de las preguntas de profundización del eje de sistematización	23
Quinto paso: Identificación y priorización de los y las participantes de la experiencia	24
Sexto paso: Ordenamiento y clasificación de la información producida por la experiencia	26
Séptimo paso: Construcción de la línea de tiempo	28
Octavo paso: Identificación del marco conceptual de la experiencia	29
Noveno paso: Revisitar las preguntas del eje de sistematización	31
Décimo paso: Desarrollo de un plan de entrevistas, diseño de guías y ejecución del plan	32
Undécimo paso: Ordenamiento, categorización y análisis de la información recolectada en las entrevistas	34
Duodécimo paso: Redacción del informe de sistematización	36
Décimo tercer paso: Realización de un taller de socialización del informe	38
Décimo cuarto paso: Diseño del plan de comunicación	39
<b>VI. TRES ESTUDIOS DE CASO CON EJEMPLOS DE PASOS PRIORITARIOS</b>	<b>42</b>
Integrando la cosmovisión aymara en la práctica educativa	42
Conformación y funcionamiento de los consejos educativos sociocomunitarios de acuerdo a los usos y costumbres del pueblo guaraní.	45
Sabios y sabias de las comunidades participan en la educación regular para la r evalorización de las prácticas ancestrales guaraníes.	47
<b>Trabajos citados</b>	<b>50</b>



## INTRODUCCIÓN

La presente guía de sistematización toma como referente la propuesta conceptual y metodológica de Oscar Jara (Jara, 2018), reconocido exponente de esta corriente de producción del conocimiento; además recupera la vasta experiencia de la Plataforma Regional de Desarrollo de Capacidades en Evaluación y Sistematización de América Latina y el Caribe (PREVAL) y del Fondo Internacional para el Desarrollo en la construcción de herramientas para los procesos de sistematización. Incorpora elementos importantes metodológicos de la propuesta para la sistematización de experiencias transformadoras, desarrollada por el equipo del Programa de Formación Complementaria de Maestros y Maestras de Bolivia (PROFOCOM) del Ministerio de Educación de Bolivia y adapta algunas herramientas de la metodología de sistematización propuesta por CIDEAL.

Las sinergias, adaptaciones y creaciones fueron realizadas sobre la base de los aprendizajes vividos con los y las participantes del Centro de Multiservicios Educativos (CEMSE), de la Fundación Acción Cultural Loyola (ACLO) y del Instituto de Lengua y Cultura Guaraní (ILCG) en los talleres de “Fortalecimiento de capacidades en sistematización de experiencia de proyectos de desarrollo”, realizados entre noviembre de 2021 a agosto de 2022.

Estos espacios de trabajo participativo generaron valiosos saberes que fueron plasmados en la presente guía. Fue validada, enriquecida y desarrollada durante todo el proceso de formación de capacidades en sistematización; integra, además, los aprendizajes generados durante los procesos de las sistematizaciones.



## I. ¿QUÉ ES SISTEMATIZAR?

Durante los años setenta y comienzos de los ochenta del siglo XX en América Latina, el interés por el tema de la sistematización surgió y se alimentó de ocho corrientes renovadoras teórico-prácticas. Estas corrientes buscaban redefinir, desde la particularidad de la realidad latinoamericana, los marcos de interpretación y los modelos de intervención en la práctica social que habían primado hasta entonces:

- El trabajo social reconceptualizado
- La educación de adultos
- La educación popular
- La comunicación popular
- El teatro del oprimido
- La teología de la liberación
- La teoría de la dependencia
- La investigación-acción participativa

Es importante recalcar que todas estas corrientes renovadoras surgidas en nuestro continente nacen de los procesos sociales, políticos y culturales en América Latina que, a partir de 1950, generan el quiebre de anteriores paradigmas conceptuales gracias a la emergencia de movimientos sociales y políticos revolucionarios que abrieron cauces a la imaginación y a la conquista de nuevas posibilidades. La sistematización de experiencias nace en medio de esa realidad latinoamericana, comprometida con procesos populares, para visibilizar y analizar los procesos de manera crítica, para construir teoría otorgando validez a los testimonios de las personas comunes que aportan a la construcción colectiva de la vida cotidiana.

De ese modo, la sistematización se constituye en un proceso que pretende explicitar, organizar y hacer comunicables los saberes adquiridos en la experiencia, convirtiéndolos en conocimientos al cabo de una reflexión crítica. Requiere de personas emancipadas, capaces de construir saberes críticos, de plantearse problemas y de aplicar sus saberes sin aferrarse a los conocimientos tradicionales o institucionalmente regulados.

Oscar Jara, uno de los exponentes más reconocidos en la actualidad, plantea:

La sistematización es aquella interpretación crítica de una o varias experiencias que, a partir de su ordenamiento y reconstrucción, descubre o explicita la lógica y el sentido del proceso vivido en ellas: los diversos factores que intervinieron, cómo se relacionaron entre sí y por qué lo hicieron de ese modo. Dicha sistematización produce conocimientos y aprendizajes significativos que posibilitan apropiarse críticamente de las experiencias vividas (sus saberes y sentires), comprenderlas teóricamente y orientarlas hacia el futuro con una perspectiva transformadora. (Jara, 2018)

Un punto de partida importante es diferenciar la sistematización de información (en tanto ordenamiento, clasificación y catalogación de distintos tipos de datos) y la sistematización de experiencias, pues estas suelen ser complejos procesos históricos donde intervienen diferentes actores en determinados contextos económicos, sociales y culturales y en particulares situaciones organizativas o institucionales. Por ello, hablar de sistematizar experiencias alude a un esfuerzo

cualitativamente más complejo que aquel que implica solamente organizar o clasificar datos, es decir sistematizar información.

## ¿Qué queremos decir con “experiencias”?

Las experiencias son procesos sociohistóricos dinámicos y complejos, personales y colectivos. No son, simplemente, hechos o acontecimientos puntuales. Las experiencias están en permanente movimiento y abarcan un conjunto de dimensiones objetivas y subjetivas de la realidad histórico-social.

Para sistematizar una experiencia educativa, esta debe ser comprendida desde sus diferentes dimensiones. Por lo que es importante apreciarla en cuanto a:

- a) El contexto, entendido como el análisis del marco legal y de las políticas públicas que delimitan la experiencia, dificultándola o potenciándola; y como la situación económica, social y política de los y las participantes de la experiencia.
- b) El modelo conceptual de abordaje de la experiencia educativa (si es que la experiencia fue planeada bajo un marco conceptual). En el caso de Bolivia, el modelo educativo sociocomunitario productivo da el marco global dentro del cual se va colocando a la diversidad de proyectos del ámbito educativo y con el cual se pueden ir articulando otros modelos conceptuales.
- a) Las estrategias pedagógicas que organizaron el abordaje de experiencia en la escuela, movilizándolo a toda la comunidad educativa desde su concepción, planteamiento y operación, articulando además con las prácticas específicas en el aula.
- b) Las metodologías, recursos y herramientas pedagógicas creadas (o adaptadas) e incorporadas al quehacer diario de la escuela.
- c) La participación e involucramiento de la comunidad educativa alrededor de las estrategias pedagógicas para abordar la experiencia.
- d) Las percepciones, emociones y núcleos interpretativos de los y las participantes, en especial de los profesores y las profesoras, pues son quienes diseñan e implementan las prácticas pedagógicas. También hay que tomar en cuenta a las y los estudiantes, quienes, a partir de los núcleos interpretativos docentes, van construyendo sus propios núcleos.
- e) Los resultados o efectos de la experiencia, provocando reflexiones acerca de los cambios vividos desde el ámbito personal y los cambios percibidos en los otros y otras (madres, padres y estudiantes).

### ¿Qué NO es sistematizar?

- Narrar experiencias: es un insumo, pero no sustituye a la sistematización.
- Describir procesos sin interpretarlos.
- Informar sobre avances de metas y acciones realizadas.

## ¿Para qué sistematizar?

- Para que los actores de las experiencias se involucren en procesos de aprendizaje colectivo y de generación de nuevos conocimientos.
- Para tomar decisiones informadas y con mayor autonomía.
- Para tener más capacidades y mejores conocimientos que resulten en mejores prácticas y en mayores posibilidades de éxito en aquello que se hace.
- Para comunicar los hallazgos y resultados y compartir lecciones aprendidas que generen conocimientos para otros y otras.
- Para institucionalizar los cambios y validar las experiencias exitosas que permitan trascender el ámbito local e insertarse a dinámicas de incidencia en políticas públicas.

### Objetivos de la sistematización

- Generar aprendizajes colectivos con los y las participantes de la experiencia.
- Mejorar la toma de decisiones.
- Mejorar las prácticas de la experiencia con mejores conocimientos sobre ésta.
- Generar conocimiento para otros comunicando las prácticas de la experiencia.
- Institucionalizar las prácticas.
- Incidir en las políticas públicas.

## II. LA SISTEMATIZACIÓN EN EL CICLO DEL PROYECTO

Actualmente, los proyectos de desarrollo cuentan con sistemas de planificación, seguimiento, evaluación y sistematización que permiten generar información para conocer, analizar y comunicar los cambios producidos por las acciones de los proyectos. Incluir la sistematización en el ciclo de gestión de proyectos garantiza el fortalecimiento de la gestión del conocimiento, debido a que permite analizar reflexivamente los procesos de las experiencias, interpretando lo realizado y ordenando sus elementos para extraer aprendizajes, socializarlos y propiciar el diálogo público entre actores. Promueve procesos participativos para recuperar el conocimiento –fundamentalmente promueve el involucramiento de los actores directos e indirectos de la experiencia–, para dialogar y concertar perspectivas. Cuando esto se logra, la sistematización puede llegar a ser la base de un verdadero sistema de gestión del conocimiento producido y acumulado por la comunidad educativa. En el marco de este sistema, es vital conocer e internalizar la diferencia entre la sistematización, la evaluación y la investigación.

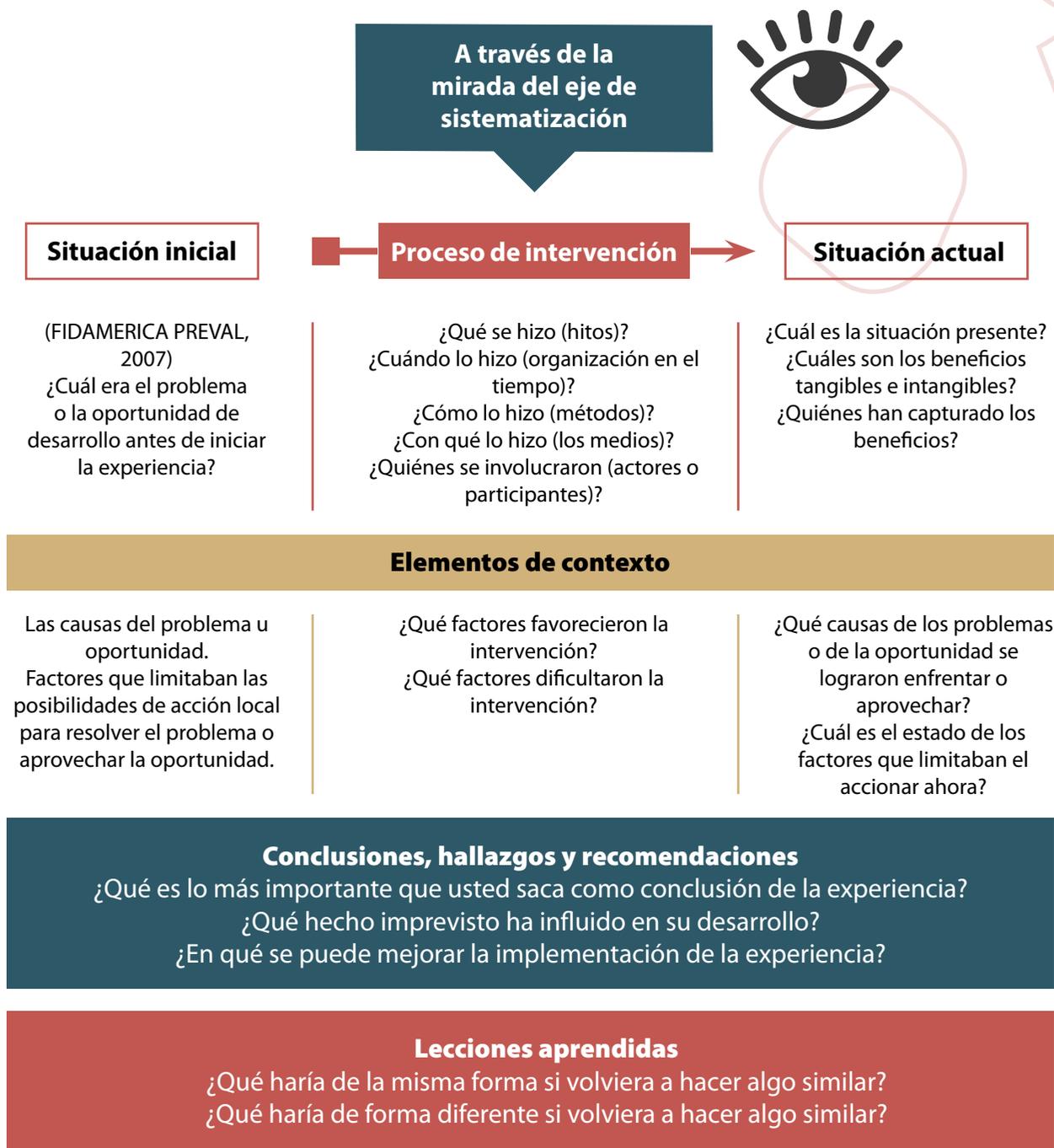
Diferencias entre sistematización, evaluación e investigación

DIMENSIÓN	SISTEMATIZACIÓN	EVALUACIÓN	INVESTIGACIÓN
<b>Objetos de estudio</b>	Experiencias de desarrollo con <b>énfasis en los procesos y las estrategias</b> de intervención. Responde a <b>¿cómo se hace?</b>	Proyectos y experiencias de desarrollo con <b>énfasis en los resultados y el cambio</b> . Responde a <b>¿cuánto se ha hecho?</b>	Realidad social con <b>diversos énfasis temáticos</b> . Responde a <b>¿por qué sucede?</b>
<b>Propósitos</b>	<b>Reconstruir experiencias</b> para obtener de ellas aprendizajes y lecciones que nos permitan mejorar las prácticas.  Es la base para un proceso de producción de conocimientos y de una teorización más amplia y profunda.	<b>Valorar los resultados</b> de una experiencia en términos del cambio producido, de modo que la información y el aprendizaje resultante mejoren los procesos de toma de decisiones. Busca analizar, medir, o valorar los resultados obtenidos.	<b>Generar conocimiento</b> nuevo o más acabado sobre la realidad social. Este conocimiento puede ser utilizado (y lo es con frecuencia) para diseñar intervenciones con mejores marcos de referencia. Explicar las interrelaciones e interdependencias que se dan entre diversos fenómenos de la realidad.
<b>Métodos</b>	Utiliza procedimientos y técnicas que se asocian a métodos cualitativos y cuantitativos, con énfasis en los primeros. Supone realizar un ejercicio de abstracción a partir de la práctica o desde la práctica.	Utiliza procedimientos y técnicas que se asocian a métodos cualitativos y cuantitativos. Decide entre unos u otros o combina ambas metodologías, tomando en cuenta la naturaleza de los hechos a evaluar. Confronta el diagnóstico inicial y los objetivos o metas que se habían propuesto al comienzo.	Utiliza procedimientos y técnicas que se asocian a métodos cualitativos y cuantitativos. Decide entre unos u otros o combina ambas metodologías, tomando en cuenta la naturaleza de los objetos de investigación. Aporta al diálogo de saberes, con nuevos elementos teóricos, para llegar a un mayor grado de abstracción.

Fuente: FIDA PREVAL y PROFOCOM

Por otra parte, también es importante reconocer e internalizar cómo la sistematización, la evaluación y la investigación indagan respecto a la realidad mediante la explicación de los hechos. Es básicamente imposible prescindir de alguna de ellas, puesto que, para evaluar e investigar, se realiza un arduo trabajo de sistematización. La sistematización requiere de procesos de investigación que arrojen nuevos conocimientos y orienten a mejorar la práctica (Ministerio de Educación, 2014). Sin embargo, es importante resaltar que cada cual tiene objetivos marcadamente diferentes pues hace énfasis diferentes.

### III. EL MODELO OPERATIVO DE LA SISTEMATIZACIÓN



## ¿Por qué tomar en cuenta las múltiples miradas?

El modelo operativo propuesto en la presente guía considera que toda experiencia educativa es un proceso social donde confluyen diversos participantes, cada uno de ellos con sus propios intereses y núcleos interpretativos sobre dicho proceso. Estos actores viven la experiencia desde diferentes percepciones e interpretaciones respecto a la situación inicial, la trayectoria de la experiencia (el proceso) y su situación actual, así como desde los factores que han incidido positiva o negativamente en el transcurso de la experiencia o sobre las recomendaciones y lecciones aprendidas.

Por lo tanto, el modelo plantea tanto la amplia participación de la comunidad educativa en los procesos de sistematización de las experiencias educativas como la indagación de las percepciones y núcleos interpretativos desde los cuales la comunidad educativa acciona.

Por ejemplo: en la experiencia del abordaje de la violencia de género en las escuelas, un mismo proceso puede ser visto desde distintos ángulos de acuerdo con las prioridades, intereses, y experiencias previas de cada participante. Las lideresas priorizan el fortalecimiento de su organización para construir redes de solidaridad para las mujeres. El personal del proyecto prioriza el logro de metas de capacitación dirigidas a los diferentes actores. El profesor prioriza el cumplimiento del plan de desarrollo curricular y los padres y madres priorizan que sus hijos e hijas obtengan buenas calificaciones.

Entonces, cada tipo de actor vivirá e interpretará la experiencia desde sus propias prioridades y núcleos interpretativos, por lo que es necesario que la sistematización sea un proceso participativo donde confluyan todas las miradas.

Considerando que las múltiples miradas son vitales en los procesos de sistematización, surgen los siguientes desafíos metodológicos:

- a) Identificar los tipos de actores relevantes y establecer los momentos centrales de su participación en la sistematización.

Por ejemplo: en el proyecto de abordaje de la violencia de género en las escuelas, en el taller de la línea de tiempo sería importante la participación de los y las docentes, por ser protagonistas del desarrollo de los procesos pedagógicos. Estos mismos actores centrales deber ser invitados a participar posteriormente como informantes dentro del programa de entrevistas.

- b) Describir los puntos de vista de cada uno de los actores relevantes. Es decir, recoger las diferentes miradas sobre los mismos hechos.
- c) Facilitar la discusión en torno a los consensos y disensos para construir grandes visiones sobre los procesos vividos.
- d) Garantizar el carácter participativo de la sistematización requiere que las miradas de los diferentes actores sean explícitas en todas sus etapas.

### **¿Por qué definir un eje de sistematización y preguntas de profundización?**

La sistematización de experiencias requiere que se defina un hilo conductor; es decir, el eje de sistematización, y unas preguntas de profundización que van a orientar el tipo de información que se requiere recolectar y la manera de ordenarla para que pueda ser analizada.

La definición de un eje de sistematización permite focalizar los aspectos específicos sobre los cuales se centrará esta. Es la pregunta central que guía el análisis crítico de la experiencia de desarrollo y delimita el área o tamaño de lo que queremos indagar.

Es importante mencionar que la amplitud del eje de sistematización influye en la profundidad de análisis de la experiencia, por lo que enfocarlo hacia marcos menos amplios permitirá una mayor profundidad de análisis.

### **¿Por qué tomar en cuenta la situación inicial como un referente?**

Cualquier experiencia tiene un punto de inicio. En este momento, una o más personas (profesores, padres y madres, estudiantes, una comunidad, una organización, los técnicos de un proyecto, etc.) enfrentan una de dos situaciones:

- a) Un problema o una necesidad que se quiere resolver.
- b) Una oportunidad, es decir, una situación nueva que, si la aprovechamos, puede conducir a mejoras en las condiciones de vida.

La sistematización debe describir con precisión cuál era el problema, la necesidad o la oportunidad a la que estaba referida la experiencia antes de comenzar el proyecto.

Es importante tener presente que la reconstrucción de la situación inicial debe estar guiada por el eje de sistematización que delimita el ámbito de interés. No es una síntesis de un diagnóstico inicial de todo el proyecto, pues la principal fuente de la información para este punto es la identificación del problema del proyecto.

Finalmente, es importante describir brevemente los factores de contexto que limitan las posibilidades de acción local para resolver el problema o aprovechar las oportunidades.

### **¿Qué tipo de información debe priorizarse en el proceso de abordaje de la experiencia?**

El equipo de sistematización debe desarrollar la capacidad de identificar y resaltar los aspectos centrales de la experiencia, evitando al mismo tiempo saturar la descripción con detalles innecesarios.

Para ello es muy útil no perder de vista el alcance temático del eje de sistematización y las preguntas de trabajo, pues se trata de una descripción que está guiada por interrogantes específicos para entender la lógica de los procesos y su contexto.

No es una descripción para sintetizar o repetir lo que se puede encontrar en la documentación del proyecto, sino que identifica los elementos que ayudan a reconstruir la experiencia, o sea lo que realmente ocurrió, pues pocas veces coincide con lo que se había propuesto.

Por tanto, es importante ir más allá de la documentación oficial centrada en decir lo que se espera que otros oigan o evidenciar la experiencia vivida por los distintos actores. Más bien, debemos concentrarnos en identificar los hechos principales o momentos clave, lo que podemos denominar “hitos del proceso”, los cuales deben ubicarse cronológicamente, para luego preguntarse:

- ¿Por qué son importantes?
- ¿Quiénes han tenido un rol determinante?

Hay siete elementos que deben estar contenidos en la descripción de la trayectoria de la experiencia:

1. Las acciones que se desarrollan para la implementación del componente o innovación.
2. La secuencia en el tiempo de esas acciones o hitos (línea del tiempo).
3. El papel jugado por cada uno de los principales participantes.
4. Los métodos o estrategias empleados en la experiencia.
5. Los medios y recursos (humanos, materiales, organizacionales) utilizados.
6. Los factores del contexto que facilitaron el proceso.
7. Los factores del contexto que dificultaron el proceso.

## ¿Qué contempla la situación final?

Se refiere a la descripción de la situación de la experiencia en el momento en que se realiza la sistematización, la cual generalmente coincide con la situación final o la conclusión y cierre del proyecto.

Se compara la situación inicial con el momento presente, manteniendo como referente el eje de sistematización e identificando los cambios provocados por el proceso educativo.

Es importante visibilizar los resultados tangibles y los intangibles. Los primeros son aquellos que se pueden medir o contar con cierta precisión. Generalmente hacen referencia a los indicadores y metas cuantitativas y mixtas de los proyectos. Por ejemplo:

El 88% de los encuestados –entre estudiantes, maestros, padres y administrativos– asegura que la violencia psicológica, física y sexual está presente en las unidades educativas (Gairín & Barrera, 2014). Además, el estudio del Ministerio de Educación muestra que la violencia psicológica es aplicada por el 61% de administrativos y directores, por el 66% de los profesores y las profesoras y por el 45% de los y las estudiantes de secundaria. La violencia física es ejercida por el 32% de administrativos y directores, por el 28% de los profesores y las profesoras y por el 28% de los y las estudiantes de secundaria (CEMSE, 2017).

Los resultados intangibles son los que no se pueden medir fácilmente, pero sí verifican las valoraciones, las percepciones y los sentimientos. Por ejemplo:

El desarrollo de una conciencia sobre la importancia de prevenir la violencia de género en las escuelas. (Abastoflor, 2022)

Tanto los resultados tangibles como los intangibles son importantes, pues constituyen valiosos recursos para el desarrollo futuro de proyectos promotores de aprendizajes.

## V. LOS 14 PASOS DE LA SISTEMATIZACIÓN

1. Conformación del equipo de sistematización

2. Selección del tema a sistematizar en equipo

3. Construcción del eje de sistematización

4. Diseño de preguntas de profundización

5. Identificación de los y las participantes en la experiencia

6. Ordenamiento y clasificación de la información producida en la experiencia

7. Construcción de la línea de tiempo

8. Identificación del marco conceptual de la experiencia educativa

9. Revisitar las preguntas del eje de sistematización

10. Organización y ejecución del plan de entrevistas

11. Ordenamiento y análisis de la información recolectada en las entrevistas

12. Redacción del informe de sistematización

13. Realización del taller de socialización del informe

14. Redacción del informe de sistematización

La presente guía plantea la realización de catorce pasos para la sistematización. Cada uno cuenta con un esquema visual que contempla el objetivo y un listado del procedimiento. Seguidamente se realiza una descripción más detallada y se incluyen los instrumentos que operativizan el paso. Finalmente, se incluyen las lecciones aprendidas producto de los aprendizajes vividos durante los talleres de formación de capacidades en sistematización.

Es importante mencionar que se incluyó, en el capítulo VI, tres ejemplos de los pasos más ilustrativos, trabajados en los talleres de fortalecimiento de capacidades en sistematización.

**PRIMER PASO:** La conformación del equipo de sistematización**EQUIPO DE SISTEMATIZACIÓN****Objetivo**

- Conformar el equipo que se va a encargar de planificar y desarrollar la sistematización

**Procedimiento**

- Identificación y selección de las personas que serán parte del equipo de sistematización en base a criterios.
- Invitación considerando los criterios
- Conformar el equipo (6 a 8 personas)

El carácter de múltiples miradas de la sistematización implica generar la participación de los diferentes actores a lo largo de su proceso. En una primera instancia, es importante conformar un equipo de sistematización que cuente con la participación del personal de la institución que implementó el proyecto. En una segunda instancia, se debe ampliar la participación convocando a los diferentes tipos de actores que vivieron la experiencia. La última opción no siempre es posible, por lo que es factible que la sistematización sea conducida por el equipo institucional.

Las tareas del equipo de sistematización son:

- Planificar el proceso de sistematización.
- Identificar y seleccionar a los actores que serán entrevistados.
- Llevar adelante las actividades para la recolección de la información y la redacción del informe.

Los criterios mínimos a la hora de elegir a las personas que conformarán el equipo de sistematización son:

- Que representen a los diferentes tipos de participantes directos de la experiencia seleccionada (en lo posible).
- Que sean informantes clave por tener un buen nivel de conocimiento de la experiencia respecto a los procesos educativos, metodologías, estrategias, hitos, resultados, etc.
- Que estén motivadas y entusiasmadas con la sistematización.
- Que dispongan de tiempo para las sesiones de planificación, los talleres, reuniones y entrevistas.

### Lecciones aprendidas

- Es importante que el equipo plasme en sus planificaciones el tiempo necesario para poder dedicarse a los procesos de sistematización.
- Los cambios en los miembros del equipo pueden retrasar la sistematización.
- Es importante que todos los miembros del equipo participen en todos los pasos de la sistematización.

## SEGUNDO PASO: Selección del tema a sistematizar

### TEMA A SISTEMATIZAR

#### Objetivo

- Elegir el tema a sistematizar

#### Procedimiento

- Convocar al equipo de sistematización
- Criterios: potencial para extracción de aprendizajes y lecciones, viabilidad técnica y viabilidad material.
- Listado de experiencias a partir de lluvia de ideas u otra técnica.
- Justificación de cada propuesta.
- Selección por consenso de la (s) experiencia (s) más significativas.

Para seleccionar el tema, el equipo de sistematización, en un taller específico, debe proponer alternativas usando la metodología de lluvia de ideas o alguna otra técnica para elaborar un listado de experiencias.

El equipo de sistematización deberá elegir entre sus experiencias más relevantes aquella que considere con mayor potencial para la extracción de aprendizajes y lecciones capaces de ser usadas en mejorar las estrategias de intervención del proyecto y los conocimientos utilizables por otras instituciones u organizaciones.

Con esta finalidad se deben establecer algunos criterios que ayuden en la toma de decisiones; por lo que, a continuación, se incluye el instrumento para la selección del tema a sistematizar:

<b>INSTRUMENTO 1: SELECCIÓN DEL TEMA</b>			
<b>(Calificar del 1 al 5., siendo 5 el máximo puntaje)</b>	<b>Tema 1</b>	<b>Tema 2</b>	<b>Tema 3</b>
<b>El potencial para la extracción de aprendizajes y lecciones.</b>			
<b>Viabilidad técnica (por ejemplo, acceso a informaciones) y material (tiempo, costos, etc.).</b>			
<b>Porcentaje del presupuesto global consumido en su implementación.</b>			
<b>Grado de enlace que mantiene con otros componentes.</b>			
<b>Potencial que tiene la experiencia de generar insumos para alimentar a los actores sociales en el campo de las políticas públicas.</b>			
<b>TOTAL</b>			

### Lecciones aprendidas

- Algunas veces, los temas ya se encuentran previamente seleccionados en el proyecto de desarrollo. También ya se encuentran aprobados por los financiadores o porque el nivel directivo de las instituciones ya tomó la decisión. Entonces el equipo de sistematización debe continuar trabajando en los pasos siguientes.

## TERCER PASO: Construcción del eje de sistematización

### EJE DE SISTEMATIZACIÓN

#### Objetivo

- Precisar y contextualizar el tema de sistematización.

#### El eje de sistematización

- Conteste la siguiente pregunta:  
**¿Qué queremos aprender sobre la experiencia seleccionada para ser sistematizada?**
- Realice una lluvia de ideas.
- Clasifique las respuestas en base a las características más resaltantes de las respuestas marcando las palabras o ideas claves.
- Resúmalas en una sola respuesta y exprésela en forma de pregunta.

El eje de sistematización es el foco que define los aspectos específicos de la experiencia seleccionada en los cuales se concentra la sistematización. Se constituye en el elemento central que guía el análisis crítico de la experiencia que se va a sistematizar. Es el hilo conductor que guiará todos los subsiguientes pasos de sistematización.

Se recomienda construir el eje de sistematización a partir de la siguiente pregunta:

### INSTRUMENTO 2: EJE DE SISTEMATIZACIÓN

¿Qué queremos aprender sobre la experiencia seleccionada para ser sistematizada?

Esta pregunta debe ser realizada en el equipo de sistematización y respondida con la técnica de lluvia de ideas. Las respuestas deben ser clasificadas y ordenadas en base a temas y resaltar los aspectos claves de cada grupo de respuestas. En base a estos aspectos clave se redacta una sola pregunta del eje de sistematización.

### Lecciones aprendidas

- Si durante el proceso de sistematización surge un tema que nos parece relevante pero que no tiene relación con nuestro eje de sistematización, debemos dejarlo y plantearlo para una siguiente sistematización.
- El eje de sistematización puede ser construido por el equipo en el mismo taller para seleccionar la experiencia. Sin embargo, en caso de que no sea posible, es importante que el segundo taller no sea muy lejano en el tiempo para poder retomar las reflexiones que se realizaron en el primer taller con facilidad.

**CUARTO PASO:** Diseño de las preguntas de profundización del eje de sistematización**PREGUNTAS DE PROFUNDIZACIÓN DEL EJE****Objetivo**

- Diseñar preguntas que orientarán las indagaciones de la sistematización dentro del eje definido

**Procedimiento**

- Tenga siempre visible el eje de sistematización y en el equipo de sistematización contesten la siguiente pregunta:  
**¿Y qué relaciones, estrategias, procesos, metodologías o situaciones identificadas a lo largo de la experiencia me provocan interrogantes?**
- Realice una lluvia de ideas.
- Agrupe las respuestas para cada gran tema.
- Conviertan cada respuesta en una pregunta.
- Analicen si cada pregunta es apropiada.

Para la redacción de las preguntas de profundización del eje de sistematización, es importante retomar la lluvia de ideas realizada para su identificación y complementar las respuestas a la pregunta:

**INSTRUMENTO 3: PREGUNTAS DE PROFUNDIZACIÓN DEL EJE DE SISTEMATIZACIÓN**

¿Y qué relaciones, estrategias, procesos, metodologías o situaciones identificadas a lo largo de la experiencia me provocan interrogantes?

Es importante resaltar que estas preguntas de profundización deben referirse únicamente al proceso de abordaje y no a la situación inicial ni a la final, ya que más adelante tendremos que trabajar preguntas específicas.

Esta pregunta debe ser analizada en el equipo de sistematización y respondida con la técnica de lluvia de ideas. Las respuestas deben ser clasificadas y ordenadas en base a grandes temas. Se debe redactar una sola pregunta por tema y se recomienda redactar solamente cinco preguntas de profundización del eje. Prioritariamente deben referirse a los procesos.

### Lecciones aprendidas

En las experiencias educativas, la construcción de las preguntas de profundización del eje debe considerar necesariamente las siguientes dimensiones de análisis:

- ¿Cómo se desarrollaron las estrategias pedagógicas?
- ¿Cómo se diseñaron e implementaron las metodologías, herramientas, y materiales?
- ¿Cómo se motivó la articulación de los diferentes actores de la comunidad educativa?
- ¿Cómo se articularon los diferentes miembros de la comunidad educativa alrededor de la experiencia?
- ¿Desde qué percepciones, emociones y núcleos interpretativos participaron los diferentes actores?

Es primordial incluir una pregunta sobre los sentimientos y emociones presentes durante la experiencia, ya que estos permiten visibilizar importantes procesos que de otra manera no serían abordados.

## QUINTO PASO: Identificación y priorización de los y las participantes de la experiencia

### PARTICIPANTES DE LA EXPERIENCIA

#### Objetivo

- Identificar a todas las personas que participan proporcionando información de la experiencia, según tipo de actores y niveles de importancia.

#### Procedimiento

- Identifique cada grupo de participantes en forma precisa.
- Identifique los representantes de cada grupo que se propone sean entrevistados/as.
- Clasifique cada participante de acuerdo al nivel de importancia para ser entrevistado/a.

Para seleccionar a las personas o actores clave que se convertirán en informantes para la sistematización, es necesario tomar en cuenta a aquellos que han sido cercanos a la experiencia y que, por lo tanto, podrán aportar a la reflexión acerca de los procesos. Es así que es importante elegir a aquellas personas que conocen el accionar del proyecto, que tienen voluntad en participar y que además son personas confiables. Primero, clasificarlos por tipos y contar con la información del número de personas y organizaciones que conforman cada tipo. Con esta información podremos diseñar una muestra adecuada que contemple la participación equilibrada de los diferentes tipos de actores.

Los grupos de actores en la experiencia son fácilmente visibles porque han desempeñado roles específicos a lo largo de la experiencia, incorporaron aprendizajes y pueden interpretar los procesos vividos en esta. Ejemplos de estos actores son: profesores y profesoras, padres y madres de familia, direcciones distritales de educación, gobiernos estudiantiles, consejos educativos social comunitarios, Instituto de Lengua y Cultura Guaraní, personal de las instituciones u organización implementadora de los proyectos de desarrollo, etc.

Para facilitar la elección de las personas a ser entrevistadas podemos clasificarlas entre actores directos e indirectos. Se considera actores directas a aquellas personas o grupos de personas que: a) han participado en la toma de decisiones de la experiencia; b) han aportado recursos materiales, humanos o financieros empleados durante la experiencia, c) quienes han recibido los beneficios (o perjuicios) directos de la experiencia y d) quienes han implementado los proyectos de desarrollo. No siempre es conveniente que absolutamente todas las personas que han participado de manera directa de la experiencia sean entrevistadas, por lo que es necesario priorizarlas de la siguiente manera:

<b>INSTRUMENTO 4: PRIORIZACIÓN DE ACTORES DIRECTOS DE LA EXPERIENCIA</b>		
<b>GRUPO O TIPO</b>	<b>REPRESENTANTES</b>	<b>NIVEL DE PRIORIDAD</b> <b>A: indispensable, B: útil, C: solo si hay tiempo, D: prescindible</b>

Luego se selecciona a los actores indirectos de la experiencia, que son aquellos que no han participado en la toma de decisiones, que no han aportado recursos directos ni tampoco son beneficiarios directos, pero cuyas acciones y decisiones han tenido influencia en el desarrollo de la experiencia.

<b>INSTRUMENTO 5: PRIORIZACIÓN DE ACTORES INDIRECTOS DE LA EXPERIENCIA</b>		
<b>GRUPO O TIPO</b>	<b>REPRESENTANTES</b>	<b>NIVEL DE PRIORIDAD</b> <b>A: indispensable, B: útil, C: solo si hay tiempo, D: prescindible</b>

### Lecciones aprendidas

- La cantidad de personas a ser entrevistadas dimensiona un mayor esfuerzo del trabajo de campo, por lo que es mejor priorizar a los actores cuya participación es indispensable porque es con ellos y con ellas que podremos construir aprendizajes.
- No necesariamente tener un gran número de personas a ser entrevistadas implica realizar una sistematización de calidad.

**SEXTO PASO:** Ordenamiento y clasificación de la información producida por la experiencia

### INFORMACIÓN PRODUCIDA EN LA EXPERIENCIA

#### Objetivo

- Identificar información que ya fue producida para realizar la redacción de la situación inicial, del proceso de intervención y de la situación final.

#### Procedimiento

- Haga un inventario de toda la información disponible sin perder de vista el eje de sistematización.
- Clasifique para que etapa (o etapas) del procedimiento general sería útil la información disponible.
- Identifique responsables de analizar la información y de escribir el documento de sistematización.

En el sexto paso realizamos la recopilación, ordenamiento y análisis de la información que ha sido generada durante la vivencia de la experiencia, para comprender:

- a) Las condiciones que existían y los problemas y oportunidades tomados en cuenta antes de diseñar el proyecto que ha dado origen a la experiencia que se quiere sistematizar.
- b) Entender partes del proceso a través de informes, líneas de base, evaluaciones y otros documentos.
- c) Enriquecer la descripción y el análisis de la experiencia.

- d) No duplicar trabajos de búsqueda de información ya disponible que necesitaremos para redactar el documento de sistematización.
- e) Determinar algunos tipos y niveles de actores que es importante tener en cuenta para complementar con información las entrevistas individuales o grupales.

Debemos realizar un inventario de la documentación e información ya disponible sobre la experiencia. Los documentos más relevantes podrían ser informes de diagnósticos, documento del proyecto, informes de seguimiento y evaluación, información de las bases de datos de los indicadores, fotografías, guías, manuales y cartillas, etc.

Para este paso contamos con la siguiente matriz:

<b>INSTRUMENTO 6: ORDENAMIENTO DE INFORMACIÓN DISPONIBLE</b>				
<b>Nombre o título del documento</b>	<b>Descripción del contenido</b>	<b>Contenido que puede ser útil para la sistematización</b>	<b>Para cuál etapa de la sistematización será útil. Situación inicial. Proceso de abordaje. Situación final.</b>	<b>Nivel de importancia del 1 al 5 (5 es muy importante)</b>

#### **Lecciones aprendidas**

- Es importante solamente tomar en cuenta aquella información pertinente al eje de sistematización, la que alimente a la situación inicial, al proceso de la experiencia y a la situación final.

## SÉPTIMO PASO: Construcción de la línea de tiempo

### LA LÍNEA DE TIEMPO

#### Objetivo

- Identificar los hitos de la experiencia en el tiempo.

#### Procedimiento

- Organizar un taller.
- Invitar a actores directos (e indirectos) calificados.
- Reconstruir la historia de la experiencia dando respuestas a las siguientes interrogantes.

**¿Cómo cuándo y por qué se inicia la experiencia?**

**¿Quiénes se involucraron en la experiencia de manera directa e indirecta, y cuáles han sido sus respectivos roles?**

**¿Cuál fue la secuencia cronológica de los hechos?**

**¿Por qué estos hechos fueron importantes?**

**¿Qué consecuencias trajeron para la experiencia?**

- Establecer consensos respecto a los hitos y señalar las manifestaciones coincidentes y discrepantes.
- Representar gráficamente la línea de tiempo.

En este paso construimos la línea de tiempo de la experiencia, tomando en cuenta el modelo operativo para la sistematización. Para ello recuperamos la información producida durante la experiencia y la combinamos con los aprendizajes vividos por los y las participantes en el equipo de sistematización. Para este paso, el equipo de sistematización organiza un taller, teniendo el cuidado de acudir a técnicas que provoquen la participación. Se les recomienda desestimar el trabajo alrededor de una computadora y más bien trabajar con tarjetas, marcadores y papelógrafos.

Para el desarrollo de este taller, el equipo de sistematización puede ampliar la cantidad de participantes invitando a actores directos muy cercanos a la experiencia sin superar el número de veinte participantes, incluyendo los y las integrantes del equipo de sistematización. Si no es posible contar con un mayor número de participantes, el equipo de sistematización conduce y realiza la construcción de la línea de tiempo. En el taller establecemos los consensos respecto a los hitos, señalamos las manifestaciones –coincidentes y discrepantes– y representamos gráficamente la línea de tiempo de la experiencia.

INSTRUMENTO 7: SELECCIÓN DEL TEMA						
Situación inicial	Proceso de abordaje					Situación final
HITOS						
CONTEXTO	2019	2020 1er Sem.	2020 2do Sem.	2021 1er Sem.	2021 2do Sem.	2022

### Lecciones aprendidas

- La línea de tiempo debe visibilizar específicamente el eje de sistematización, teniendo cuidado de no incorporar elementos ajenos al eje.
- Es importante visibilizar explícitamente a los diferentes actores en cada uno de los hitos.

## OCTAVO PASO: Identificación del marco conceptual de la experiencia

### MARCO CONCEPTUAL DE LA EXPERIENCIA

#### Objetivo

- Identificar el modelo conceptual bajo el cual se desarrolló la experiencia.

#### Procedimiento

- Identifique si la experiencia educativa se desarrolló en base algún modelo conceptual.
- El marco global conceptual para las experiencias educativas es el MESCP.
- Analice si se articuló algún otro modelo conceptual al MESCP (no todas las experiencias cuenta con un modelo conceptual).
- Verifique si los aspectos relevantes del modelo se hacen evidentes en las preguntas de profundización.

En el octavo paso se reflexiona si la experiencia fue desarrollada bajo el marco de un modelo conceptual que guió su accionar. En Bolivia, el modelo educativo sociocomunitario productivo (MESCP) se constituiría en un modelo conceptual a cuyo marco se adscriben una variedad de proyectos educativos en el ámbito de la educación regular. Por esto, en la sistematización tomamos como un elemento importante de reflexión la sinergia entre el MESCP y las acciones realizadas en la experiencia, o la sinergia con algún otro modelo conceptual.

**Por ejemplo:** CEMSE llevó adelante un proyecto de prevención y atención de la violencia. Se basó en el modelo conceptual de abordaje de la violencia proveniente del “feminismo comunitario” (Paredes y Guzmán, 2014). Este modelo plantea que la violencia es producto del patriarcado, por lo que se debe actuar a través de sus cinco campos de acción y lucha (CEMSE, 2018), los cuales son:

- **Cuerpo.** Es la forma de existir del ser humano, que lo ubica y le permite interactuar a partir de cuerpos que son diferentes y son sexuados. Sobre esas diferencias se construye el mismo concepto de cuerpo y a su vez va produciendo más diferenciaciones tales como etnias y razas.
- **Espacio.** Entendemos que el espacio es el lugar donde la vida se mueve y promueve. Están el espacio público y el espacio privado, el espacio tangible y el espacio intangible. En estos espacios es donde se ha restringido el actuar de las mujeres a lo largo de la historia.
- **Tiempo.** Entendido como un lapso que supone un crecimiento y además es continuo. En él lo cotidiano y las labores de cuidado son compartidas entre hombres y mujeres. Tiene tanta importancia, o más importancia, que lo histórico y lo político. A lo largo de la historia, las labores de cuidado han sido asignadas a las mujeres porque se las considera de menor importancia.
- **Movimiento.** Es la construcción de los espacios de la comunidad que permite la organización colectiva de nuevas acciones y propuestas para un Vivir Bien. Permite el ejercicio de los derechos conquistados y les permite a las mujeres estar en compañía de otras mujeres.
- **Memoria.** La memoria tiene que ver con el rescate y la documentación de nuestros saberes ancestrales y la recuperación de nuestras raíces.

CEMSE logró aprovechar las potencialidades del MESCP articulando el abordaje de la violencia desde el feminismo comunitario. La sistematización debe reflexionar acerca de la articulación, de los procesos vividos a la luz de los cinco campos de acción y lucha.

**NOVENO PASO:** Revisitar las preguntas del eje de sistematización**AJUSTE DE LAS PREGUNTAS DE PROFUNDIZACIÓN DEL EJE****Objetivo**

- Ajustar, precisar y aclarar las preguntas de profundización del eje.

**Procedimiento**

- Verifique si las preguntas de profundización del eje reflejan los hitos de la línea de tiempo.
- Verifique si las preguntas de profundización del eje reflejan los aspectos más relevantes del marco conceptual de la experiencia.
- Verifique si las preguntas reflejan el modelo conceptual además del MESCP (en caso de existir).
- En base a las dos revisiones realice el ajuste de las preguntas.

En base a la construcción de la línea de tiempo y a la reflexión acerca del marco conceptual que guió la experiencia (solamente en caso de existir), revisamos las cinco preguntas de profundización del eje con los siguientes criterios:

- ¿Las preguntas harán visibles los procesos vividos en los hitos de la línea de tiempo?
- ¿Las preguntas podrán visibilizar los procesos vividos por los actores más cercanos a la experiencia?
- ¿Las preguntas permitirán visibilizar la interacción, complementación o sinergia entre el modelo conceptual del MESCP (u otro modelo) y el accionar del proyecto?
- ¿Las preguntas visibilizan las estrategias pedagógicas, las metodologías, herramientas y materiales?
- ¿Las preguntas visibilizan la articulación de los diferentes actores de la comunidad educativa?
- ¿Las preguntas visibilizan las percepciones, emociones y núcleos interpretativos desde las cuales participaron los diferentes actores?

En base a las respuestas se ajustan las cinco preguntas y agregamos una nueva relacionada a las emociones, percepciones y núcleos interpretativos.

**Lecciones aprendidas**

- Es aconsejable revisar las preguntas de profundización del eje de sistematización después de la construcción de la línea de tiempo. Así estaremos seguros y seguras de que abordaremos todos los hitos en la sistematización.

## **DÉCIMO PASO:** Desarrollo de un plan de entrevistas, diseño de guías y ejecución del plan

### **PLAN DE ENTREVISTAS Y EJECUCIÓN**

#### **Objetivo**

- Definir un plan de entrevistas individuales o grupales.

#### **Procedimiento**

- Tenga presente el eje de sistematización.
- Revise el cuadro de participantes identificados/as.
- Retome las preguntas de profundización del eje y adapte las para cada tipo de participante tomando en cuenta los roles vividos en la experiencia y el modelo operativo de sistematización.

En este paso desarrollamos un plan de entrevistas tomando como insumos dos pasos ya dados: la selección de actores y las seis preguntas de profundización del eje de sistematización.

- Para cada actor priorizado realizamos una guía de entrevista que debe contener preguntas para la situación inicial, para el proceso de abordaje y para la situación final. Las conclusiones contendrán hallazgos, recomendaciones y lecciones aprendidas. Para ello adaptamos las seis preguntas de profundización del eje de acuerdo a los roles de cada actor. Una vez desarrollados los instrumentos, se deben tomar en cuenta los siguientes aspectos:
  - Definir las personas responsables de aplicar las entrevistas.
  - La entrevista individual o las entrevistas grupales no deben durar más de 90 a 120 minutos.
  - Contar con una grabadora para registrar la conversación, además de un cuaderno para ir tomando apuntes.
  - Si el uso de la grabadora no es posible o no es recomendable, es necesario que dos personas conduzcan las entrevistas. Una de ellas realiza las preguntas y la otra realiza las anotaciones.

**INSTRUMENTO 8: PLAN DE ENTREVISTAS**

Ámbito de las preguntas	Preguntas típicas* Preguntas de profundización del eje (generalmente de proceso)**	Adaptaciones para el actor 1	Adaptaciones para el actor n
Situación inicial*	Antes de la experiencia, ¿qué problemática se presentaba o qué potencialidad existía? ¿Qué ocurría en el contexto que producía el problema o que daba lugar a la potencialidad?		
Proceso de** abordaje	Varían de acuerdo al eje de sistematización (colocar aquí las 6 preguntas de profundización del eje) ¿Cómo influyó el contexto en el proceso de abordaje de la experiencia? (séptima pregunta)		
Situación final*	Después de la experiencia, ¿que cambios o beneficios se produjeron? ¿Cómo influyó el contexto en los cambios y beneficios producidos por la experiencia?		
Conclusiones*	¿Qué es lo más importante de la experiencia?		
Recomendaciones*	¿Qué se debería hacer para mejorar la experiencia?		
Hallazgos*	¿Qué se hizo que no estaba previsto?		
Lecciones aprendidas*	Si volviera atrás al inicio de la experiencia, ¿qué haría de la misma manera? ¿Qué haría de manera diferente?		

**Lecciones aprendidas**

- Es importante ser ahorrativos y ahorrativas en el momento de redactar las preguntas. Como máximo debemos contar solamente con una pregunta para cada parte.
- Prioritariamente, la información de situación y final debe provenir de fuentes secundarias de información. Las entrevistas solamente deben enfocarse a la recolección de información cualitativa complementaria.
- Debido a que algunas personas entrevistadas prefieren no ser grabadas, es importante que los entrevistadores y las entrevistadoras tomen notas durante las entrevistas o inmediatamente después de las reuniones.

## **UNDÉCIMO PASO:** Ordenamiento, categorización y análisis de la información recolectada en las entrevistas

### **ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN RECOLECTADA EN LAS ENTREVISTAS**

#### **Objetivo**

- Ordenar, categorizar y analizar la información obtenida.

#### **Procedimiento**

- Transcriba las grabaciones de las entrevistas, mejore y transcriba los apuntes de las entrevistas que no pudieron ser grabadas.
- Organice la información en base a las preguntas que son las grandes categorías y establezca subcategorías.
- Reúna los diferentes puntos de vista para cada pregunta (categoría) y subcategorías.
- Identifique los acuerdos y los desacuerdos respecto a los procesos de los diferentes actores.

En el undécimo paso transcribimos las entrevistas y los apuntes tomados. En cada transcripción clasificamos la información en base a las preguntas realizadas que se convierten en nuestras primeras grandes categorías de análisis. Luego, dentro de cada pregunta vamos clasificando la información en base a subtemas que se convierten en nuestras subcategorías de análisis. Generalmente corresponden a los subprocesos o pasos. Recomendamos que tanto los temas y los subtemas sean visibilizados con colores.

Una vez realizada esta etapa, pasamos a la construcción de las matrices de consolidación. Se sugiere elaborar una matriz para la situación inicial; alrededor de siete para el proceso de abordaje, que correspondería a las siete preguntas recomendadas; otra para la situación final, y otra para las conclusiones, recomendaciones, hallazgos y lecciones aprendidas.

Con las matrices que visibilizan todos los puntos de vista, realizamos las siguientes reflexiones:

- ¿Para qué se iniciaron los procesos vividos en la experiencia?
- ¿Cómo se desarrollaron los procesos vividos en la experiencia?
- ¿Quién desarrolló los procesos?
- ¿Cuáles fueron los resultados de los procesos?
- ¿Cuáles son los principales consensos respecto a los procesos? ¿Por qué?
- ¿Cuáles son las principales diferencias respecto a los procesos? ¿Por qué?

**INSTRUMENTO 9: ORGANIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO – SITUACIÓN INICIAL**

**Pregunta situación inicial actor 1**  
**Pregunta situación inicial actor n**

	Subcategoría 1
	Subcategoría n

**INSTRUMENTO DE ORGANIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO – PROCESO DE ABORDAJE (una tabla para cada pregunta)**

**Pregunta situación inicial actor 1**  
**Pregunta situación inicial actor n**

	Subcategoría 1
	Subcategoría n

**INSTRUMENTO DE ORGANIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO – SITUACIÓN FINAL**

**Pregunta situación inicial actor 1**  
**Pregunta situación inicial actor n**

	Subcategoría 1
	Subcategoría n

**INSTRUMENTO DE ORGANIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO – CONCLUSIONES, RECOMENDACIONES, ETC.**

**Pregunta situación inicial actor 1**  
**Pregunta situación inicial actor n**

	Subcategoría 1
	Subcategoría n

## DUODÉCIMO PASO: Redacción del informe de sistematización

### INFORME DE SISTEMATIZACIÓN

#### Objetivo

- Elaborar el informe de sistematización.

#### Procedimiento - estructura sugerida:

- Instrucción.
- Antecedentes.
- Identificación de la experiencia sistematizada.
  - Eje de la sistematización
  - Preguntas de profundización
  - Participantes de la sistematización
  - Línea de tiempo
  - Metodología de la sistematización
- Situación Inicial.
- Proceso de abordaje.
- Situación final o actual.
- Conclusiones, recomendaciones y hallazgos.
- Lecciones aprendidas.

En el duodécimo paso se propone un esquema de documento de sistematización que permite visibilizar el modelo operativo que hemos desarrollado paso a paso. Toda la información trabajada es valiosa y se incorpora a lo largo del informe de sistematización. Para la redacción tomamos en cuenta las siguientes recomendaciones:

- Utilizar un lenguaje sencillo de fácil comprensión (no usar palabras muy técnicas).
- Las oraciones deben ser cortas, sencillas.
- En lo posible, es mejor utilizar la técnica argumentativa para las reflexiones (idea central seguida de los argumentos que la respaldan ).
- Usar los testimonios de los actores, cuadros, gráficos, recuadros, fotografías, o algún soporte visual para hacer más clara y amena la lectura.
- Hacer encabezados usando diferentes tipos de letra y subtítulos.
- Comunicar los hallazgos, las conclusiones y recomendaciones de manera directa y clara.

Para redactar la parte del informe de sistematización es necesario tomar en cuenta las siguientes orientaciones:

<b>INSTRUMENTO 10: ORIENTACIONES PARA LA REDACCIÓN DEL INFORME DE SISTEMATIZACIÓN</b>	
Introducción	Breve explicación del tema y eje de la sistematización, lugar y actores involucrados. Si la experiencia fue desarrollada en el marco de un proyecto, describirlo brevemente en cuanto a su relación con el tema de sistematización. Justificación (¿Por qué es relevante el tema de la sistematización?). Explicación breve de la metodología. Descripción de la organización del documento.
Antecedentes	Describir ampliamente el proyecto global del que es parte la sistematización. Describir ampliamente la parte del proyecto que se está sistematizando, tomando en cuenta las siguientes preguntas: ¿De qué experiencia se trata? ¿Dónde se llevó a cabo? ¿Quién la realizó? ¿Quiénes participaron? ¿Por qué es importante?
Identificación de la experiencia	Explicación del tema de la sistematización, del eje de sistematización y de la pregunta de profundización del eje. Incorporar la lista detallada de los actores que participaron en la sistematización de experiencia. Describir sintéticamente la metodología aplicada para la sistematización de la experiencia.
Línea de tiempo	Incorporar el gráfico de la línea de tiempo de la experiencia a sistematizar.
Situación inicial	Sección breve, proporcionar un panorama de la situación que provocó el desarrollo de la experiencia. Describir el problema o la potencialidad identificada. Esta sección es construida con la información de fuentes secundarias (proyecto aprobado, líneas de base o diagnóstico) y la información complementaria de las entrevistas.
Proceso de abordaje	Es importante que esta sección sea trabajada con más profundidad ya que es la parte central de la sistematización. Es importante organizarla en subtítulos que visibilicen los hitos o pasos del proceso sistematizado. En lo posible, cada hito o paso debe ser escrito de manera reflexiva tomando en cuenta los diferentes puntos de vista de los actores entrevistados bajo la siguiente consigna de redacción: ¿Para qué? ¿Quién o quiénes lo hicieron? ¿Cuál fue su rol en el proceso o hito? Si son varios actores, ¿cómo articular sus roles? ¿Cómo se hizo? ¿Qué resultados produjo el proceso? Después de redactar cada hito o paso, se deben incorporar los testimonios que guarden estrecha relación con el contenido de la redacción.
Situación final o actual	Apreciación de los cambios comparándolos con la situación inicial, resaltando los beneficios de la experiencia.
Conclusiones	Síntesis del análisis crítico de un conjunto de procesos, o de un proceso o de un resultado de la experiencia.

INSTRUMENTO 10: ORIENTACIONES PARA LA REDACCIÓN DEL INFORME DE SISTEMATIZACIÓN	
Recomendaciones	Prescripciones de lo que se debe hacer y quién lo debe llevar a cabo bajo determinadas circunstancias, con el objetivo de mejorar o potenciar la experiencia.
Hallazgos	Estrategia o actividad que no estaba prevista en el proyecto o resultado no esperado.
Lecciones aprendidas	Generalización realizada en base a un proceso de aprendizaje sobre procesos. La forma en que estos deben ser realizados para que den un buen resultado o la forma en que no deben ser realizados para no tener resultados negativos.

Ejemplos:

Hallazgo	Ante la llegada de la pandemia, los profesores y las profesoras han asumido el reto de la adaptación de la educación a la modalidad virtual, dando lugar a nuevas metodologías y herramientas pedagógicas.
Conclusión	El modelo propuesto por CEMSE para el abordaje de la violencia basada en el marco conceptual del Feminismo Comunitario, es compatible con el modelo educativo de Bolivia encontrando puntos de sinergia en la visión holística del ser humano, en la currícula base y en las orientaciones metodológicas.
Recomendación	Continuar fortaleciendo las capacidades de padres y madres para erradicar la violencia de género en los hogares, especialmente la violencia en razón de género.
Lección aprendida	Para lograr que los profesores y las profesoras sean el referente irradiador de cambio en las escuelas, es necesario acercarlos a nuevos núcleos interpretativos sobre la violencia de género y la despatriarcalización que les permitan interpelarse a sí mismos.

## DÉCIMO TERCER PASO: Realización de un taller de socialización del informe

### SOCIALIZACIÓN DEL INFORME

#### Objetivo

- Involucrar a los participantes en la construcción de visiones compartidas.

#### Procedimiento

- Prepara una presentación para devolverla al grupo.
- Dicha presentación debe contener al menos los siguientes punto:
  - Reflexión sobre los desacuerdos sobre la situación inicial, el proceso y situación actual.
  - Reflexión sobre las conclusiones, las recomendaciones y las lecciones aprendidas.
- Organiza la reflexión en grupos de trabajo.
- Cada grupo debe presentar las reflexiones en plenaria y ratifica en consenso el trabajo de cada grupo.

En el décimo tercer paso llevamos adelante un taller multiactorial para socializar el informe de sistematización e involucrar a los y las participantes de la experiencia en la construcción compartida de aprendizajes respecto a dos ámbitos importantes:

- Puntos de vista –de las personas entrevistadas– antagónicos respecto a los procesos vividos en la experiencia.
- Profundización de las reflexiones sobre las conclusiones, recomendaciones y lecciones aprendidas.

Para el taller de socialización es importante tomar en cuenta lo siguiente:

- Generar la participación de por lo menos tres personas según cada tipo de actor, para lo cual debe considerarse a las que fueron entrevistadas.
- El taller debe tener una duración de cuatro horas, mínimamente.
- Organizar mesas de trabajo según tipo de actor.
- Elaborar una presentación que incluya la línea de tiempo, los desacuerdos encontrados, las conclusiones, recomendaciones y lecciones aprendidas organizadas en grandes temas.
- Distribuir en cada mesa de trabajo todos los desacuerdos con la consigna de encontrar acuerdos.
- Dividir entre todas las mesas de trabajo las conclusiones, recomendaciones y lecciones aprendidas con la consigna de profundizarlas. Por ejemplo, si contamos con ocho conclusiones y con cuatro mesas de trabajo, solamente se distribuyen dos conclusiones por mesa de trabajo.
- Construir los consensos durante la plenaria respecto a los desacuerdos y sobre las conclusiones, recomendaciones y lecciones aprendidas.
- Utilizar los resultados del taller de socialización para enriquecer el informe de la sistematización.

## **DÉCIMO CUARTO PASO:** Diseño del plan de comunicación

### **PLAN DE COMUNICACIÓN**

#### **Objetivo**

- Diseñar un plan de comunicación para el uso de los resultados la sistematización.

#### **Procedimiento**

- En plan debe responder a las siguientes preguntas.  
¿Qué comunicar?  
¿A quién comunicar?  
¿Cómo comunicar?  
¿Para qué comunicar?

Puesto que uno de los principales objetivos de la sistematización es la generación de aprendizajes, es indispensable comunicar efectivamente los resultados de nuestras sistematizaciones; por ello, se hace necesario contar con un plan de comunicación bien estructurado. Con esta finalidad debemos identificar a las audiencias que, en una primera parte, son los actores que participaron del proceso de la sistematización, constituyéndose en la audiencia primaria:

- La población beneficiaria de la experiencia.
- El personal de los proyectos, los equipos técnicos, la coordinación y los equipos administrativos y directivos.
- Instancias financiadoras.
- Instituciones del gobierno que fueron cercanas a la experiencia.
- El sector privado y la sociedad civil que forma parte del contexto donde se desarrolló la experiencia.

También identificamos las audiencias secundarias, que son:

- Las instancias del gobierno con presencia local o regional que no han participado de la experiencia pero que pueden aplicar los aprendizajes en las políticas públicas.
- Los proyectos similares que operan en los mismos territorios.

Con las audiencias definidas, consideramos a las que se comunicará los resultados de la sistematización de manera diferenciada. Se recomienda priorizar los espacios interpersonales como uno de los medios de comunicación más efectivos: reuniones comunitarias, diálogos, talleres u otros eventos de mayor dimensión, como las asambleas, encuentros o foros. Una de las principales fortalezas de los medios interpersonales es que estos permiten una interacción muy dinámica. Los participantes pueden preguntar, sugerir, cuestionar y opinar respecto de los resultados presentados. Esta situación constituye un ejercicio de diálogo que favorece el aprendizaje colectivo. A continuación, incluimos un ejemplo con los formatos recomendados por tipo de audiencia:

INSTRUMENTO 11: PLAN DE COMUNICACIÓN			
GRUPO DE ACTORES / AUDIENCIAS	USO DE LA INFORMACIÓN	FORMATO DE COMUNICACIÓN	HITOS O EVENTOS
ONGs	Para formular estrategias de intervención. Plantear nuevos proyectos. Reformular proyectos y estrategias en actual ejecución. Fortalecer la articulación entre instituciones que trabajan en el abordaje de la violencia.	Presentación en Power Point. Informe maestro. Comunicaciones electrónicas.	Talleres de presentación presenciales y virtuales.  Sesiones de trabajo.
Gobiernos municipales / ministerios de Educación y de Justicia	Formular políticas para el impulso del abordaje de género en las escuelas.	Presentación en Power Point.. Informe ejecutivo. Cartillas.	Reunión de presentación de resultados presenciales y virtuales.

INSTRUMENTO 11: PLAN DE COMUNICACIÓN			
GRUPO DE ACTORES / AUDIENCIAS	USO DE LA INFORMACIÓN	FORMATO DE COMUNICACIÓN	HITOS O EVENTOS
Jóvenes / lideresas y líderes	<p>Fortalecer sus organizaciones.</p> <p>Construir nuevas organizaciones.</p> <p>Elaborar proyectos.</p> <p>Influir en políticas públicas municipales a favor del abordaje de la violencia de género en las escuelas.</p>	<p>Programa radial.</p> <p>Presentación multimedia.</p> <p>Video.</p> <p>Cartillas.</p>	<p>Taller de presentación y análisis con jóvenes (presenciales y virtuales).</p> <p>Reuniones de las organizaciones juveniles (presenciales y virtuales).</p>
Profesores y profesoras	<p>Fortalecer el abordaje de la violencia de género en las escuelas.</p> <p>Acercamiento a nuevos núcleos interpretativos.</p> <p>Generar aprendizajes .</p>	<p>Videos.</p> <p>Cartillas.</p> <p>Blogs.</p> <p>Foros.</p>	<p>Taller de presentación y análisis con jóvenes (presenciales y virtuales).</p> <p>Publicaciones mensuales en el blog y organización de foros.</p>
Investigadores e investigadoras. Profesores y profesoras.	<p>Poner al alcance para enriquecer otras experiencias y la misma experiencia.</p>	<p>Resúmenes.</p>	<p>Publicaciones en sitios web tales como Dialnet, Scielo, etc.</p>

## VI. TRES ESTUDIOS DE CASO CON EJEMPLOS DE PASOS PRIORITARIOS

### INTEGRANDO LA COSMOVISIÓN AYMARA EN LA PRÁCTICA EDUCATIVA

**Tema:** Cosmovisión andina, revalorización de saberes y el uso de la lengua aymara en la práctica educativa.

**Eje de sistematización:** ¿Cómo ha sido el proceso de incorporación de la cosmovisión andina, la revalorización de saberes y el uso de la lengua aymara en las estrategias de enseñanza y aprendizaje en tres unidades educativas del municipio de El Alto y La Paz, desde la gestión 2019, 2020 y 2021?

#### PREGUNTAS DE PROFUNDIZACIÓN DEL EJE:

¿Cómo ha sido el proceso de formación y fortalecimiento de las capacidades de maestros y maestras en identidad cultural, cosmovisión andina, revalorización de saberes y sabidurías y la lengua aymara en los tres años de implementación del proyecto?

¿Cómo ha elaborado su plan de desarrollo curricular para incorporar la cosmovisión andina, revalorización de saberes y sabidurías y de la lengua aymara?

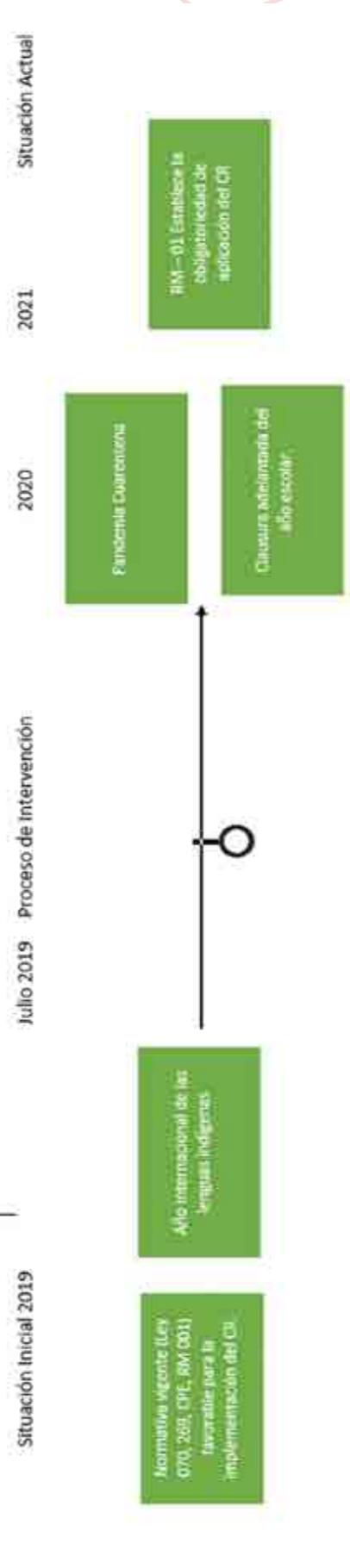
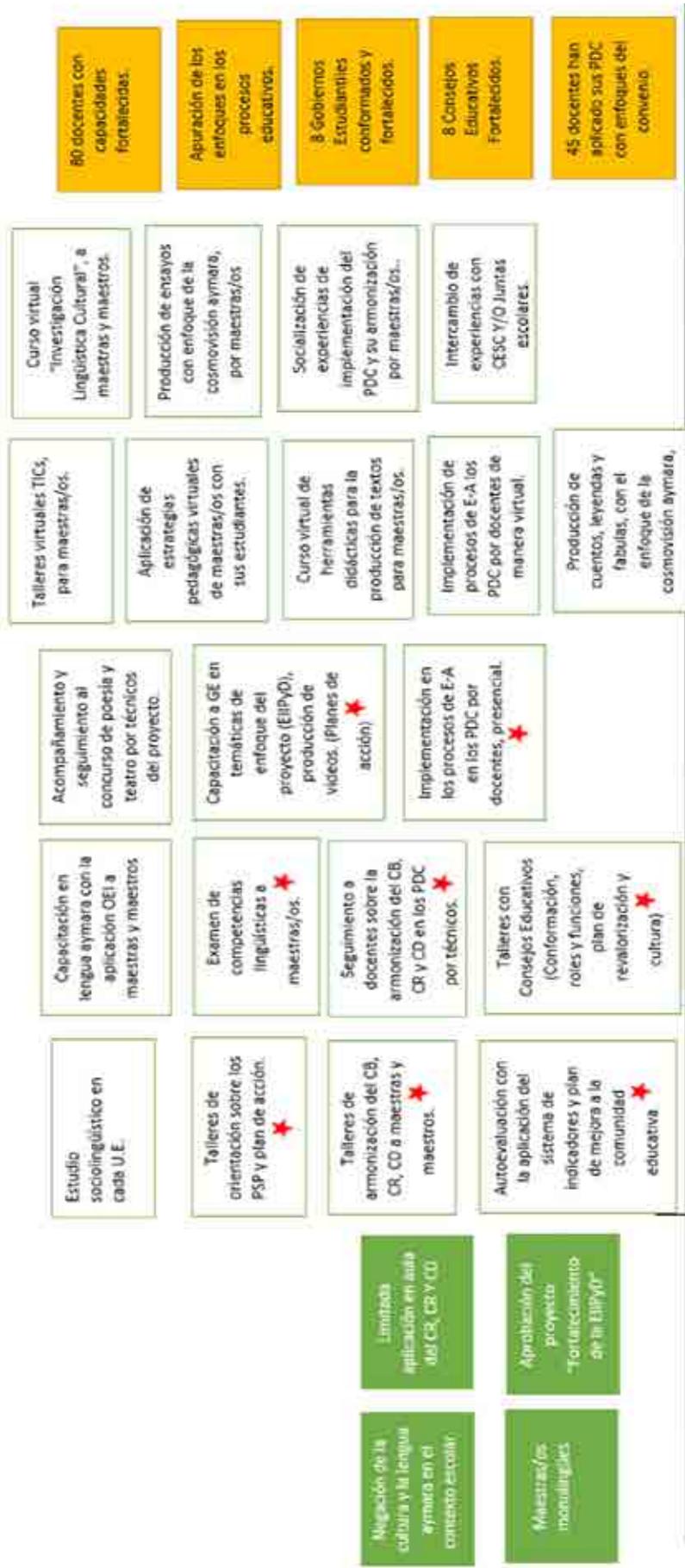
¿Cómo ha sido el diseño de las estrategias metodológicas para incorporar en el aula la cosmovisión andina, la revalorización de saberes y sabidurías y la lengua aymara que maestras y maestros han elaborado?

¿Cómo ha sido el proceso de implementación de las estrategias metodológicas en aula de la cosmovisión andina, de la revalorización de saberes y sabidurías y la lengua aymara?

#### PARTICIPANTES:

Gobierno estudiantil  
CESC  
Profesores y profesoras  
Directora de la unidad educativa

LÍNEA DE TIEMPO:



GUÍA DE ENTREVISTAS A MAESTROS Y MAESTRAS	GUÍA DE ENTREVISTA A GOBIERNOS ESTUDIANTILES
<b>Situación inicial</b>	
<p>Antes del proyecto de educación intercultural, intracultural, plurilingüe y despatriarcalizadora (EIIPD)-AECID:</p> <p>¿Cómo era la formación de capacidades en la cosmovisión andina, revalorización de saberes y sabidurías y la lengua aymara para su implementación en el aula?</p> <p>¿Cómo era la implementación de la cosmovisión andina, revalorización de saberes y sabidurías y la lengua aymara en el aula?</p> <p>¿Qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud facilitaron o perjudicaron en la implementación de la cosmovisión andina, de la revalorización de saberes y sabidurías y la lengua aymara en el aula?</p>	<p>Antes del inicio del proyecto de incidencia:</p> <p>¿Cómo se capacitaban los gobiernos estudiantiles en EIIPD?</p> <p>¿Qué aspectos culturales, económicos y sociales facilitaban o perjudicaban la capacitación de los gobiernos estudiantiles?</p>
<b>Proceso de abordaje</b>	
<p>¿Cómo ha sido su participación en el proceso de formación y fortalecimiento de las capacidades de maestros y maestras en identidad cultural, cosmovisión andina, revalorización de saberes y sabidurías y la lengua aymara?</p> <p>¿Cómo han elaborado su plan de desarrollo curricular para incorporar la cosmovisión andina, la revalorización de saberes y sabidurías y la lengua aymara?</p> <p>¿Cómo ha sido el diseño de las estrategias metodológicas para incorporar en el aula la cosmovisión andina, la revalorización de saberes y sabidurías y la lengua aymara?</p> <p>¿Cómo ha sido el proceso de implementación de las estrategias metodológicas para incorporar en el aula la cosmovisión andina, revalorización de saberes y sabidurías y la lengua aymara?</p> <p>¿Cómo se sintieron durante el proceso de implementación de los contenidos de la cosmovisión andina, rescate de saberes y uso del aymara en los procesos de enseñanza y aprendizaje?</p> <p>¿Qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud (covid-19) facilitaron o perjudicaron la implementación de los contenidos de la cosmovisión andina, rescate de saberes y uso del aymara en los procesos de enseñanza y aprendizaje?</p>	<p>¿Cómo se han desarrollado los talleres de capacitación en tanto gobiernos estudiantiles?</p> <p>¿Cómo han elaborado su plan de acción o plan de trabajo con el enfoque de la EIIPD?</p> <p>¿Cómo se han apropiado de las temáticas desarrolladas en EIIPD en el proceso de inducción?</p> <p>¿Cómo se han implementado las acciones del plan de acción del gobierno estudiantil?</p> <p>¿Cómo se sintieron durante el proceso de formación de las temáticas abordadas con el enfoque de la EIIPD?</p>

<b>Situación final</b>	
<p>¿Qué cambios pueden identificar en los y las estudiantes tras la implementación de las estrategias y contenidos de la cosmovisión andina, rescate de saberes y uso del aymara?</p> <p>¿Qué cambios personales han vivido durante la aplicación en el aula de los contenidos de la cosmovisión andina, rescate de saberes y uso del aymara? (por ejemplo, identidad cultural, percepciones puntos de vista, prácticas, etc.)</p> <p>¿Qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud facilitaron o perjudicaron estos cambios?</p>	<p>¿Qué cambios ha producido el proyecto de incidencia en EIIPD en su formación personal como gobierno estudiantil?</p> <p>¿Qué capacidades ha desarrollado el gobierno estudiantil en la EIIPD para las réplicas a sus pares?</p>
<b>Conclusiones, recomendaciones y hallazgos</b>	
<p>¿Qué es lo más importante que pueden mencionar de la experiencia en la aplicación en el aula de los contenidos de la cosmovisión andina, rescate de saberes y uso del aymara?</p> <p>¿Qué se podría mejorar para la aplicación en el aula de los contenidos de la cosmovisión andina, rescate de saberes y uso del aymara?</p> <p>¿Qué sucedió que no estaba previsto durante la aplicación en el aula de los contenidos de la cosmovisión andina, rescate de saberes y uso del aymara?</p>	<p>¿Qué rescatan de la experiencia vivida con la implementación del proyecto de la EIIPD?</p> <p>¿Qué sugieren para la EIIPD?</p>
<b>Lecciones aprendidas</b>	
<p>Si volvieran atrás al inicio de la aplicación en el aula de los contenidos de la cosmovisión andina, rescate de saberes y uso del aymara, ¿qué harían de la misma manera?</p> <p>Si volvieran atrás al inicio de la aplicación en el aula de los contenidos de la cosmovisión andina, rescate de saberes y uso del aymara, ¿qué harían de forma diferente?</p>	<p>Si volvieran atrás al inicio del proyecto, ¿qué harían de la misma manera como gobierno estudiantil?</p> <p>Si volvieran atrás al inicio del proyecto, ¿qué harían de manera diferente como gobierno estudiantil?</p>

## CONFORMACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LOS CONSEJOS EDUCATIVOS SOCIOCOMUNITARIOS DE ACUERDO A LOS USOS Y COSTUMBRES DEL PUEBLO GUARANÍ.

**Tema:** Consejos educativos sociocomunitarios (CESC)

**Eje de sistematización:** ¿Cómo ha sido el desarrollo de la estrategias, métodos, acciones y herramientas para conformar y consolidar el funcionamiento del CESC en la gestión educativa de las comunidades educativas referenciales de Karatindi, desarrollado por el Instituto de la Lengua Guaraní (ILG) y el Consejo Educativo Originario del Pueblo Guaraní (CEPOG) entre los años 2018 y 2021?

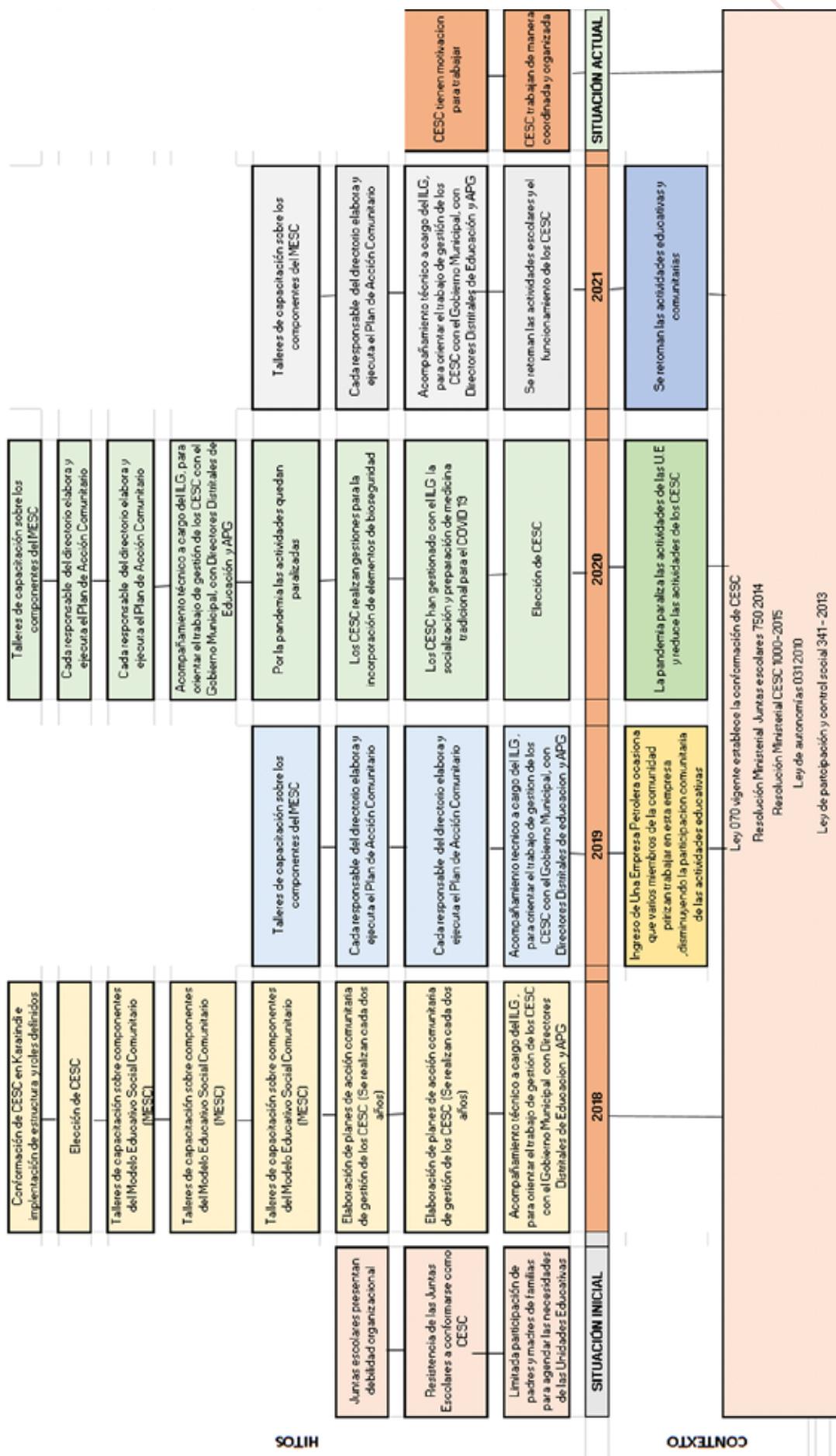
### PREGUNTAS DE PROFUNDIZACIÓN DEL EJE:

- ¿Cómo surge la iniciativa de la conformación de los CESC?
- ¿Cuál fue la estrategia de sensibilización de los actores educativos y comunitarios para la conformación de los CESC?
- ¿Cómo se definieron la estructura y criterios de denominación de responsabilidades o cargos? ¿Cómo trabajan los integrantes de los CESC?
- ¿Cómo se elabora e implementa el plan de gestión educativa comunitaria?
- ¿Cómo se sintieron los integrantes del CESC durante su participación?

### PARTICIPANTES:

CESC  
ILG  
Presidente CEPOG  
Capitán comunal

LÍNEA DE TIEMPO:



GUÍA DE ENTREVISTAS CESC	GUÍA DE ENTREVISTA CAPITÁN COMUNAL
<b>Situación inicial</b>	
<p>¿Cómo era la participación social comunitaria en la educación de la comunidad durante la gestión educativa antes de la conformación de los CESC?</p> <p>¿Qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud facilitaron o perjudicaron la participación en la gestión educativa?</p>	<p>¿Cómo participaban las autoridades comunales en la gestión educativa de la UE de Karatindi, antes de que se conforme el CESC?</p> <p>Antes de 2018, ¿qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud facilitaban o perjudicaban la participación de las autoridades comunales en la gestión educativa?</p>
<b>Proceso de abordaje</b>	
<p>¿Cómo surge la iniciativa de la conformación del CESC?</p> <p>¿Cómo fue la sensibilización de los actores educativos y comunitarios para la conformación de los CESC?</p> <p>¿Cuál es la estructura organizativa y composición de los CESC?</p> <p>¿Cómo se define los cargos del directorio y cuál fue el procedimiento de selección y asignación de cargos a cada directorio del CESC?</p> <p>¿Cómo participan los actores comunitarios y educativos en la elaboración del plan de acción comunitaria-PAC de gestión educativa de los CESC?</p> <p>¿Cómo se sintieron durante su participación en el CESC?</p> <p>¿Qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud (covid-19) facilitaron o perjudicaron la conformación y el funcionamiento del CESC?</p>	<p>¿Cómo participaron las autoridades comunales en la iniciativa de conformar el CESC?</p> <p>¿Cómo fue la participación de las autoridades comunales en sensibilizar a los actores educativos y comunitarios para conformar el CESC?</p> <p>¿Qué relación hay entre la estructura, los cargos y las responsabilidades del directorio del CESC con la estructura, los cargos y las responsabilidades de la organización comunal guaraní?</p> <p>¿Cómo participan las autoridades comunales en la elaboración y en la ejecución del plan de acción comunitaria?</p> <p>¿Cómo se sintió durante el proceso de conformación del CESC?</p> <p>En los últimos cuatro años, ¿qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud (covid-19) facilitaron o perjudicaron la conformación y el funcionamiento del CESC?</p>
<b>Situación final</b>	
<p>¿Qué cambios se han dado con la conformación del CESC en lugar de la junta escolar?</p> <p>¿Pueden identificar algunos beneficios de la participación en los CESC?</p> <p>¿Qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud facilitaron o perjudicaron estos cambios y beneficios?</p>	<p>¿Qué cambios se han dado con la conformación del CESC en lugar de la junta escolar?</p> <p>¿Pueden identificar algunos beneficios de la participación en los CESC?</p> <p>¿Qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud facilitaron o perjudicaron estos cambios y beneficios?</p>

<b>Conclusiones, recomendaciones y hallazgos</b>	
<p>¿Qué es lo más importante que pueden mencionar de la participación del CESC en la gestión educativa?</p> <p>¿Qué se podría mejorar para el fortalecimiento de la participación del CESC en la gestión educativa?</p> <p>¿Sucedió algo que no estaba previsto durante la participación del CESC en la gestión educativa?</p>	<p>¿Qué es lo más importante de la participación del CESC en la gestión educativa desde la mirada de las autoridades comunales?</p> <p>¿Qué se puede mejorar, desde las autoridades comunales, para fortalecer la participación del CESC en la gestión educativa?</p> <p>¿Sucedió algo que las autoridades comunales no habían previsto con la participación del CESC en la gestión educativa?</p>
<b>Lecciones aprendidas</b>	
<p>Si volvieran al inicio de la participación en el CESC, ¿que harían de la misma manera?</p> <p>Si volvieran al inicio de la participación en el CESC, ¿que harían de forma diferente?</p>	<p>Si volviera atrás, a cuando empezó a funcionar el CESC, ¿que haría usted como autoridad comunal de la misma manera?</p> <p>Si volviera atrás, a cuando empezó a funcionar el CESC, ¿que haría usted como autoridad comunal de forma diferente?</p>

## SABIOS Y SABIAS DE LAS COMUNIDADES PARTICIPAN EN LA EDUCACIÓN REGULAR PARA LA REVALORIZACIÓN DE LAS PRÁCTICAS ANCESTRALES QUECHUA

**Tema:** Participación de sabios y sabias en la educación escolar.

**Eje de sistematización:** ¿Cómo se diseñaron las estrategias de identificación, formación e incorporación de sabias y sabias en la planificación y concreción curricular del nivel primario de tres unidades educativas del municipio de Presto?

### **PREGUNTAS DE PROFUNDIZACIÓN DEL EJE:**

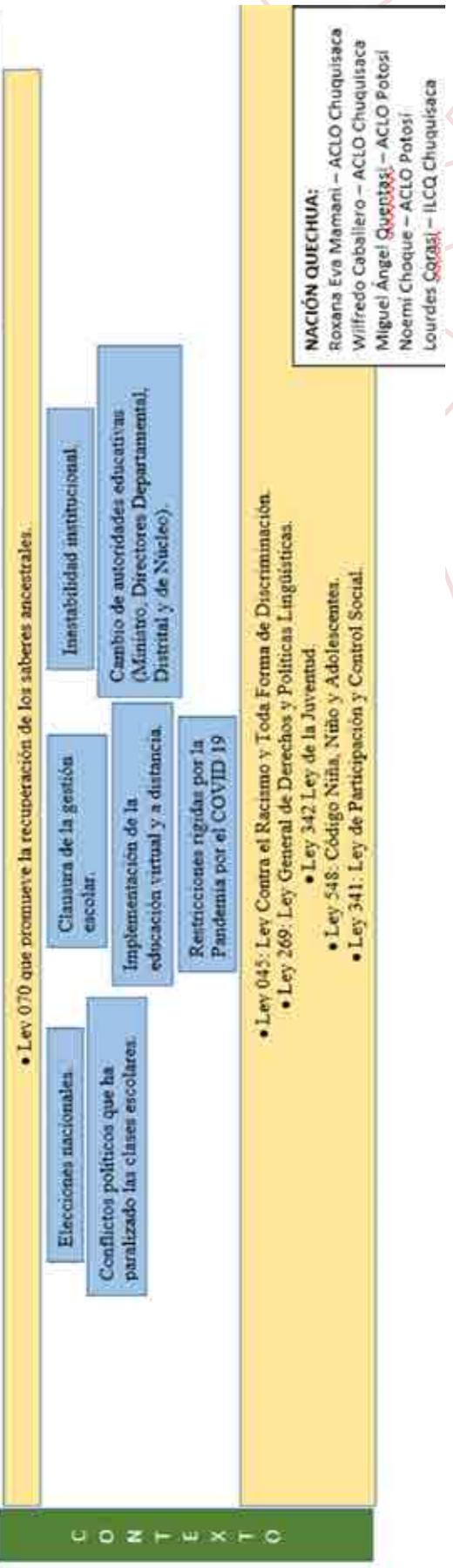
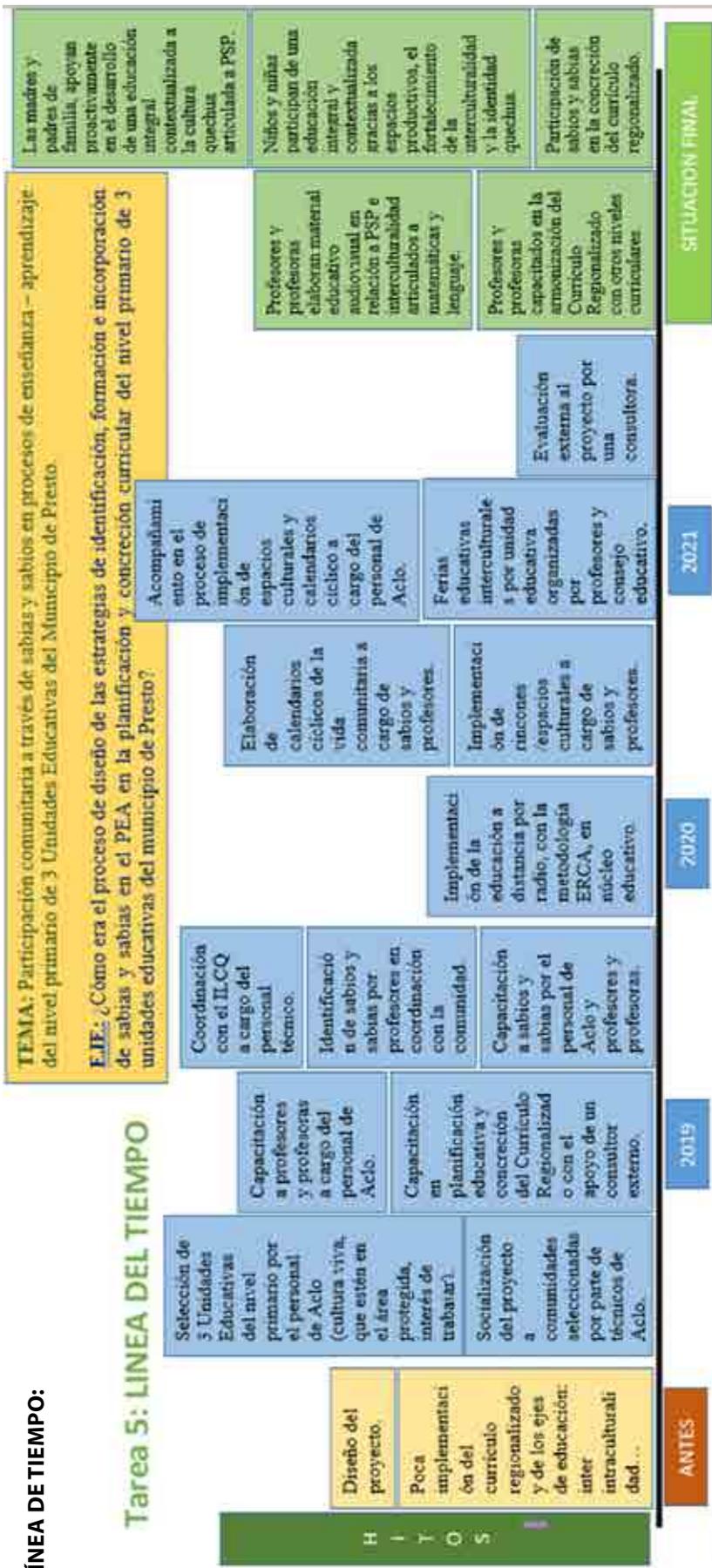
- ¿Cómo se ha identificado a las sabias y sabios?
- ¿Cómo ha sido el proceso de motivación a los sabios y sabias para que participen en los procesos educativos?
- ¿Cómo se ha incorporado a sabias y sabios en la planificación educativa?
- ¿Cómo fue el proceso de coordinación de profesores y profesoras con sabios y sabias para desarrollar procesos educativos?
- ¿Cómo desarrollaron los sabios y sabias el proceso enseñanza y aprendizaje para la revalorización de conocimientos y saberes ancestrales?
- ¿Cómo se sintieron los sabios y sabias en los procesos educativos?

### **PARTICIPANTES:**

Sabios y sabias comunitarios.  
CESC  
Profesores y profesoras.  
Directores y directoras de núcleo.  
Niños y niñas.

**LÍNEA DE TIEMPO:**

**Tarea 5: LINEA DEL TIEMPO**



GUÍA DE ENTREVISTAS A SABIOS Y SABIAS	GUÍA DE ENTREVISTA PROFESORES/
<b>Situación inicial</b>	
<p>Antes de los sabios y sabias, ¿cómo era la participación de la comunidad en la incorporación de los saberes ancestrales en práctica educativa en las escuelas?</p> <p>¿Qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud facilitaron o perjudicaron la participación de la comunidad en la incorporación de los saberes ancestrales en práctica educativa?</p>	<p>Antes de la participación de los sabios y sabias, ¿cómo era la participación de la comunidad en la incorporación de los saberes ancestrales en práctica educativa en las escuelas?</p> <p>¿Qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud facilitaron o perjudicaron la participación de la comunidad en la incorporación de los saberes ancestrales en práctica educativa?</p>
<b>Proceso de abordaje</b>	
<p>¿Cómo ha sido elegido o elegida como sabia o sabio?</p> <p>¿Cómo ha participado en los PSP y PDC?</p> <p>¿Qué le ha motivado para participar en los PSP y PDC?</p> <p>¿Qué áreas y temas ha enseñado para la revalorización de conocimientos y saberes ancestrales y cómo los ha desarrollado?</p> <p>¿Cómo ha sido la coordinación con profesores y profesoras?</p>	<p>¿Cómo se ha identificado a las sabias y sabios?</p> <p>¿Cómo se ha incorporado a sabias y sabios en la planificación educativa?</p> <p>¿Cómo ha sido el proceso de motivación a los sabios y sabias para que participen en la práctica educativa?</p> <p>¿Qué temas y qué estrategias educativas utilizaron los sabios y las sabias para la revalorización de conocimientos y saberes ancestrales en la práctica educativa?</p> <p>¿Cómo fue el proceso de coordinación de profesores y profesoras con sabios y sabias para desarrollar procesos educativos?</p> <p>¿Qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud facilitaron o perjudicaron la participación de los sabios y sabias en la incorporación de los saberes ancestrales en práctica educativa?</p>
<b>Situación final</b>	
<p>¿Qué cambios se han dado con la incorporación de los sabios y sabias en la práctica educativa?</p> <p>¿Pueden identificar algunos beneficios de la incorporación de los sabios y sabias en la práctica educativa?</p> <p>¿Qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud facilitaron o perjudicaron estos cambios y beneficios?</p>	<p>¿Qué cambios se han dado con la incorporación de los sabios y sabias en la práctica educativa?</p> <p>¿Pueden identificar algunos beneficios de la incorporación de los sabios y sabias en la práctica educativa?</p> <p>¿Qué aspectos políticos, culturales, económicos, sociales y de salud facilitaron o perjudicaron estos cambios y beneficios?</p>

<b>Conclusiones, recomendaciones y hallazgos</b>	
¿Qué es lo más importante que pueden mencionar de la participación de los sabios y sabias en la práctica educativa?	¿Qué es lo más importante que pueden mencionar de la participación de los sabios y sabias en la práctica educativa?
¿Qué se podría mejorar para el fortalecimiento de la participación de los sabios y sabias en la práctica educativa?	¿Qué se podría mejorar para el fortalecimiento de la participación de los sabios y sabias en la práctica educativa?
¿Qué sucedió que no estaba previsto durante el fortalecimiento de la participación de los sabios y sabias en la práctica educativa?	¿Qué sucedió que no estaba previsto durante el fortalecimiento de la participación de los sabios y sabias en la práctica educativa?
<b>Lecciones aprendidas</b>	
Si volvieran al inicio de la participación de los sabios y sabias en la práctica educativa, ¿que harían de la misma manera?	Si volvieran atrás al inicio de la participación de los sabios y sabias en la práctica educativa, ¿que harían de la misma manera?
Si volvieran atrás al inicio de la participación de los sabios y sabias en la práctica educativa, ¿que harían de la misma manera, que harían de forma diferente?	Si volvieran atrás al inicio de la participación de los sabios y sabias en la práctica educativa, ¿que harían de la misma manera, que harían de forma diferente?

## TRABAJOS CITADOS

Abastoflor, E. (2022). Abordaje De La Violencia De Género En La Escuela: Experiencia Pedagógica Narrada Desde Los/as Maestros/as en Centros Educativos de El Alto, Apoyados por Cemse (2015 – 2018). La Paz, Bolivia.

CEMSE. (2018). Sistematización de planes de convivencia en La Paz. La Paz, Bolivia.

FIDAMERICA PREVAL. (2007). Sistematización de experiencias locales de desarrollo rural.

Jara, O. (2018). La Sistematización de Experiencias. Práctica y teoría para otros mundos posibles. Bogotá. Colombia: Fundación Centro Internacional de Educación y Desarrollo Humano CINDE.

Julieta Paredes, Adriana Guzmán. (2014). El tejido de la rebeldía. ¿Qué es el feminismo comunitario?. Bases para la despatriarcalización. La Paz, Bolivia: Moreno Artes Gráficas.

Ministerio de Educación . (2014). Unidad de Formación Nro. 8 “La Sistematización en los Procesos de la Educación Permanente”. Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.

Ministerio de Educación. (2014). La Nueva Educación en Bolivia “El Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo”. Cuadernos para la Socialización del MESCP. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.

Ministerio de Educación. (2015). Unidad de formación Nro. 11. Concreción curricular desde la visión de los campos y el enfoque de las áreas. Cuadernos de formación continua. Equipo PROFOCOM. La Paz.



Financiado por:

**EDUCACIÓN en VOZALTA**  
promoción y responsabilidad social



**CEMSE**  
LA PAZ  
Calle Pichincha, # 750, Zona Norte  
cemse@cemse.edu.bo  
<https://cemse.edu.bo/>

**ACLO**  
SUCRE  
Calle # 602  
aclogeneral@aclo.org.bo  
<https://aclo.org.bo/>